



COMENTARIOS CNCA



CONFIDENCIAL —OCTUBRE DEL 2016

www.cnca06.org

Área Costa Norte de California de Alcohólicos Anónimos

Previa de la Reunión del Comité de Área Octubre 2016

Creo que es preciso decir que trabajamos duro en las reuniones de comité del Área el 24 de septiembre. Después de nuestros reportes usuales de los oficiales de Área, coordinadores de distrito y los comités permanentes y tal, hubo dos mociones de casa que pasaron, tres presentaciones de nuevos negocios (todos los cuales permanecerán en el ACM), un elemento de negocios viejos que fue aprobado y discusión y el elemento de nuevo negocio que se moverá a negocios viejos en octubre. Las mociones internas fueron las siguientes:

Que la correspondencia a corto plazo del programa piloto de BTG sea extendido por un año más. Presentado por el Comité BTG

- Que CNCA cree un volante "reserva la fecha" en formatos tamaño carta, tamaño postal y de tarjeta de negocios del Foro Regional del Pacífico bilingüe 2018, a un costo que no exceda de \$ 40. Presentado por Raymundo Las tres Mociones de nuevos negocios que fueron presentados son:
- Para añadir a los futuros presupuestos una partida anual para enviar del envío de un individuo al Taller Nacional de Tecnología a un costo que no exceda de \$ 1,200. Presentado por el Comité Web
- A partir de 2017, CNCA aumentar la cantidad presupuestada para la contribución anual delegada para la Conferencia de Servicios Generales de \$ 1600 a \$ 3500. Presentado por el Comité de Finanzas
- A su discreción, el Comité de Finanzas del CNCA presenta una moción de casa en la reunión del Comité de Área de diciembre de cada año (a partir de 2016) para finalizar la contribución anual de delegados al por CNCA a la Junta de Servicios Generales con respecto a la conferencia servicios generales del año siguiente en una cantidad no inferior a la mínima sugerida por la Conferencia de Servicios generales y no mayor que el costo total anticipado por cada miembro de la conferencia. Presentado por el Comité de Finanzas.

El elemento de viejos negocios que pasó fue:

- Que CNCA acepte contribuciones y pagos electrónicamente.

Esto será discutido por el Comité de Finanzas y el Comité de Web para ver cuál es la mejor forma de implementar esta solicitud, de acuerdo con nuestros principios.

Hubo cierta discusión sobre el tema de negocios nuevos:

- Se proporcionará tiempo y el espacio para una reunión de accesibilidad antes de cada reunión del Comité de Área para discutir los problemas, éxitos y compartir experiencia, fortaleza y esperanza.

Esto será negocios viejos en la ACM de octubre.

Hemos escuchado un reporte inspirador regreso de Tom F. sobre el taller nacional BTG celebrada en Tucson, Arizona este año. Robin y Manuel dieron descripciones de trabajo para el editor de los Comentarios de CNCA y Editor de Comentarios.

Estos compromisos están disponibles a los distritos para hacer una oferta en el siguiente panel. Para más información preguntar a Robin o Manuel o cualquier oficial de área.

En servicio y gratitud,

Joann L

Coordinadora de CNCA del Panel 65

Por favor traiga su Radio FM!

Aloha CNCA!

Mientras escribía mi esquina del delegado, pude sentir la inspiración de nuestro Foro Regional del Pacífico. Cené con todos los delegados de nuestra región y me di cuenta de que uno de los delegados no estaba allí, pero su alterno tomo su lugar. Eso me recordó el principio de la rotación.

Tradicionalmente, la rotación asegura que los puestos de servicio, como casi todo lo demás en A. A., se repartan para que todos los puedan compartir. Muchos puestos tienen suplentes que se pueden incorporar al puesto de servicio si se necesita.

A muchos miembros que salen de sus puestos les resulta muy gratificante dedicar algún tiempo a compartir su experiencia con la persona que entra al puesto. La rotación ayuda a traernos recompensas espirituales mucho más duraderas que la fama. Al no haber en juego ningún "estatus" de A.A. no necesitamos competir por títulos o alabanzas tenemos completa libertad para servir según se nos necesite. (Manual de servicio S25)

Estoy teniendo una experiencia maravillosa entre todos nuestros miembros que vinieron al evento. Desde el momento en que llegué a Hawái me quede sin aliento. Desde el aeropuerto, al conductor de taxi, y el personal del hotel todos han sido muy acogedores. He visto muchas caras conocidas y algo que me gustaría compartirles es que cuando el coordinador pregunto qué cuantos miembros estaban asistiendo al foro por primera vez, me sentí feliz de ver a mucha gente levantarse. No estoy seguro de cuantas personas ya están aquí, pero he visto unos cuantos. Vi a muchos miembros alegrarse y hacer preguntas. Algo que me gustó mucho fue que nadie estaba usando trajes incluyendo nuestros servidores de confianza de la OSG, la Grapevine, y la Junta de Servicios Generales. Se sugirió que fuéramos con un vestimento casual.

Voy a dar una presentación mañana a cerca de "Llevando el mensaje de AA con la Grapevine". Es interesante porque me acabo de enterar la semana pasada de que hay más de 100 presos en espera de ser patrocinados con una suscripción de la Grapevine o La Viña. "Qué casualidad."

Nuestro Duodécimo Paso-Llevar el mensaje-es el servicio básico que presta la Comunidad de A.A.; es nuestro principal objetivo y la razón primordial de nuestra existencia. Por lo tanto, A.A. es más que un conjunto de principios; es una sociedad de alcohólicos en acción. Debemos llevar el mensaje, pues, de no hacerlo, nosotros mismos podemos marchitarnos y aquellos a quienes no se les ha comunicado la verdad, pueden perecer. (Manual de servicio S1)

El año pasado nuestra área patrocino más de 30 suscripciones para los internos. Este año ha sido sólo una semana desde que nos dimos cuenta, y ustedes ya han cubierto 8 suscripciones. No tengo palabras para describir lo afortunado que soy de ser parte de CNCA 06. Me han enseñado con el ejemplo. Ustedes me han dado la fortaleza cuando más la he necesitado. Ustedes han hecho sentir en lo más profundo de mi corazón que todos juntos podemos llegar al alcohólico que aún está sufriendo.

"Por lo tanto, al considerar cualquier servicio determinado, nos hacemos una sola pregunta:" ¿Es este servicio realmente necesario?" Si lo es, tenemos que mantenerlo o fracasaremos en nuestra misión de ayudar a quienes nos busquen y nos necesiten. (Manual de servicio S1)"

Con Espíritu de Amor en Servicio
Raymundo L. CNCA 06
Panel 65 Delegate

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA DEL 2016

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNION SEPTIEMBRE 2016

La reunión del comité mensual de CNCA se llevo a cabo el 24 de septiembre del 2016 a el centro comunitario de Petaluma. Joann L., abrió la reunión a las 12:30, seguido de la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Katie del Distrito 90. Ann del Distrito 12 dio lectura a la tradición 9 y Mary Ann de Distrito 04 al Concepto 9. Hubo 3 antiguos delegados presentes: Ken M. (Panel 61), Diane O. (Panel 35), David K. (Panel 59) y actual director no custodio de la Junta de AAWS. Hubo 2 RSG presentes y 0 nuevos MCD presentes. los Reportes de Los minutos y finanzas fueron aceptados como se imprimieron en los Comentarios de CNCA. Cumpleaños: 267/14.asistencia Registrada: Votantes = 54, sin derecho a voto = 43.

REPORTE DE LOS OFICIALES

DELEGADO *Raymundo L.* Gracias a todos los distritos por permitirme dar mi reporte, voy a dar mi último reporte en 12/10/16. Tengo una cita para la grabación de los 12 Conceptos en audio. Será el 19/11/16, es sábado. Nuestro director editorial nos ha enviado una forma de liberación de Narrador para todos los voluntarios para que firmen. He recibido un correo electrónico de Doug nuestro Delegado pasado sobre el Foro Regional del Pacífico en 2018. He traído conmigo un volante para apartar la fecha que se ha puesto a nuestra disposición en tres formatos diferentes, de tamaño completo, tarjetas postales y tarjetas de presentación. Voy a presentar una moción interna más tarde por el costo de la impresión de los volantes. Uno de nuestros representantes del GV de distrito. se le preguntó si había algún certificados de regalo disponibles para los internos en la OSG, llame y tienen más de 100 solicitudes. Me van a enviar la lista pronto y voy a compartirla con todos ustedes cuando la reciba.

DELEGADO ALTERNO *Phil B.*: Como ustedes saben una de mis responsabilidades es la de repartir los sobres de cumpleaños cada mes en la RCA. Siento que esto nos da la oportunidad para mostrar nuestro agradecimiento directamente a la OSG de una manera muy especial. Algunos de ustedes me han preguntado cuándo inicio el plan de cumpleaños y cuándo sucedió. Me encontré con este pedazo de historia en la edición del 2016 del BOX 459. El plan de cumpleaños fue concebido durante un descanso para café en la Convención del Estado de Oklahoma en 1954. Delegado AB A. se inspiró, dijo más tarde, a los compañeros de AA Ted R., que tuvo la gran idea de que los miembros pueden gustar para celebrar su sobriedad, dándole a la OSG, con la tarifa de un dólar por cada año sobriedad en su cumpleaños de AA. Ab reviso la sugerencia de los miembros cuando volví a casa en Tulsa; la idea se torno

una bola de nieve y con un resultado espectacular: Las Contribuciones casi se duplicaron en el primer año. Esto se extendió rápidamente a través de los EE.UU. y Canadá, y en 1956 la Conferencia SG aprobó el Plan del Fondo de aniversario donde los miembros mayores recuerdan a otros AA de su responsabilidad de la OSG. sobres de cumpleaños son gratis en la OSG. darles una llamada o ir en línea.

COORDINADOR DEL AREA: *Joann L.*: Recuerden que la RCA de diciembre es en el 3er sábado de diciembre. También la RCA de enero también será en el 3er sábado, debido al conflicto de horarios con esta instalación. Además, si usted está pensando en ponerse en disposición para un Comité de RCA, por favor, déjele saber a uno de los oficiales.

TESORERO *Teddy Basham-W.*: Hemos recibido \$ 6,319.12 en ingresos este mes, y he escrito cheques por un total \$ 7,119.65, lo que nos deja con \$ 17,518.47 en el banco, además de la reserva prudente de \$ 9,195.73.

REGISTRANTE *Ray W.*: Los distritos están comenzando sus elecciones en octubre-diciembre. Tan pronto como usted elijan un oficial, por favor enviarme la información lo mas pronto como sea posible. tuvimos un poco de cambios al principio del panel, así que envíalos cuanto antes, es mejor. Al enviar sus cambios para el Panel 67, por favor marque en el formulario de cambio. También el registrante de Distrito tiene que estar en la Asamblea de Elecciones a las 7:30. Si usted no tiene un registrante, MCDC por favor, dame una llamada y trabajaremos en algo. Por favor, también ver las listas de correo para su distrito y asegúrese de que todas las posiciones que están vacantes, se muestren como vacantes.

SECRETARIA DE ACTAS *Barbara S.*: Sólo una pequeña nota a partir de hoy, contamos con más de 267 años de sobriedad este mes en los cumpleaños. La versión de español de el libro de mociones, reportes y Discusiones a sido completado. Raymundo tuvo mucha ayuda con la traducción. Me gustaría agradecer a todos los que participaron en el servicio en el servicio que es necesario.

COORDINADOR DE ASAMBLEAS *Michael Q.*: Visité Distrito -17 este mes, y la planificación de la Asamblea de Elección va por buen camino. Folletos en español e Inglés están disponibles en la mesa de enfrente, y también hay una versión descargable en el sitio web del área, en CNCA06.org. La Asamblea de verano en 2017 está disponible para propuesta como Asambleas del 2018, excepto la Post Conferencia.

CONT ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITE DE AREA—

LITERATURA/LV/GV *Agustin L.*: Cada año GV tiene un concurso de fotografía para los miembros. Si desea tomar fotografías, las fotos serán presentados en nuestro calendario de pared. Enviar fotos para el 1 de diciembre a aagravevine.org/photo concurso. GV está buscando historias: Mi grupo: ¿Cuánto me gustaba mi grupo (Oct 5), AA en centros de tratamiento (nov 5) Diversidad (5 de diciembre)? LV en busca de historias: Mujer en AA: Historias de mujeres de habla hispana que se recuperaron en AA. El nuevo libro GV: Nuestros Doce Tradiciones está disponible en aagravevine.org y luego haga clic en la tienda, o llame al 800-631-6025.

REPORTES DE DISTRITOS

01 MONTEREY *Susan G.*: Nuestra reunión de septiembre fue muy atendida. Nos pusimos de puntitas con la idea de organizar una conferencia de nuevo, recordando los problemas de la utilizar los parques de atracciones del condado de Monterrey y explorar donde podremos acomodar a un gran número de personas. Muchas gracias a nuestro oficial visitante que caminaba sobre la experiencia espiritual de ponerse en disposición para el servicio.

02 SALINAS/SAN BENITO *Elijah H.*: Seguimos entusiasmados por la continua y fuerte asistencia, tanto en nuestra orientación de RSGs y reuniones de distrito. Los planes están en el camino para nuestra cena anual de Gracitud está en manos muy capaces y entusiastas. Estamos anticipando las recomendaciones de nuestro comité temporal sobre el presupuesto y las finanzas al experimentar una curva de crecimiento en nuestro Distrito. Es aparente y maravilloso que tenemos más preguntas que respuestas en este momento, al entrar en discusiones para refinar y establecer servicios de nuestro distrito; así como algunas guías de ayuda *que se tanto necesitan*.

03 SANTA CRUZ *Murias O.*: mes bajo en negocios, nos estamos recuperando la organización de la Asamblea. Tuvimos una presentación sobre cómo leer el informe de la conferencia y discutimos las mociones de asamblea. También se ha llenado una de nuestras posiciones vacantes de MCD.

04 SANTA CLARA NORTE *Eric L.*: En nuestra última reunión de distrito, hemos terminado la presentación de las descripciones de servicio del distrito. Seguimos discutiendo cosas de negocios, una clarificación quien es elegible para votar en el distrito y una segunda solicitando que una cuestión en el folleto El Grupo de AA: donde todo comienza incluir una pregunta adicional relacionada con la seguridad. Discusión sobre ambas cosas de negocio va a tener seguimiento. Hemos escuchado reportes muy entusiastas de el Taller de Archivos Nacional de AA. Nueve personas

del Distrito 04 estuvieron presentes y compartieron de un amor redescubierto por la historia de AA. Nuestro distrito también continúa analizando una propuesta potencial para Asamblea de el panel siguiente, con un pequeño grupo de RSG en la actualidad en busca de lugares potenciales. En lo personal, fue una reunión de distrito agrídice para mí. Cuando empecé como MCD, no tenía idea de lo mucho que iba a crecer en este papel. El próximo mes, mi distrito elegirá al próximo MCD, y mi tiempo será casi terminado. En nuestra reunión de distrito, hemos oído sobre las alegrías de servicio en AA. Mi experiencia ha sido alegre.

40 SANTA CLARA SOUTH *Miguel H.*: Gracias al oficial de visita por la presentación de los temas de la Conferencia 2016. Continúan las con mesas redondas que nos ayudan a tener una interacción directa con los RSG. Tuvimos la oportunidad de trabajar y estudiar sobre cómo leer el "Informe de la conferencia. Terminamos nuestras descripciones de servicio para los oficiales de distrito y llevaremos a cabo nuestras elecciones de octubre. Equipaje listo para asistir al Foro Regional de la próxima semana con un grupo de miembros llenos de entusiasmo.

05 SAN MATEO *Erica S.*: Seguimos escuchando las descripciones de servicio para la preparación de nuestras elecciones de noviembre. También distribuimos y aprendiendo sobre el reporte de la conferencia. Nuestro comité de presupuesto anual se formó este mes para trabajar en el presupuesto del próximo año. Uno de nuestros miembros tendrá un artículo publicado en la edición de noviembre / diciembre de LV. Nuestros RSG que fueron enviados al taller de Archivos informaron que estuvieron absolutamente en prendidos por AA. El futuro de nuestro distrito está en buenas manos.

06 SAN FRANCISCO *Dennis H.*: *Nuestro Oficial visitante dio algunos consejos sobre cómo leer el Reporte de la conferencia. Estamos programados para el Día de Unidad en octubre. Si no vas al foro, venir a pasar algún tiempo con nosotros. Hemos discutido el tema de negocios con respecto a una sesión de compartimiento de accesibilidad antes de la RCA. Tuvimos más descripciones de los puestos de oficiales de distrito para los que van a estar disponibles. las elecciones del distrito para el Panel 67 comenzarán el próximo mes.*

07 ALAMEDA NORTE *Tom V.*: No nos hemos reunido este mes aun, pero he habido actividad acerca de una propuesta de asamblea. Tengo el privilegio de estar involucrado personalmente en dos desafíos de grupos locales, el seguro y el estado sin fondos de lucro. Tengo el placer de ser testigo de los RSGs servidores de confianza de grupo, Intergrupo , trabajadores especiales y Oficiales de Área aconsejan hacia las soluciones.

CONT ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITÉ DE AREA—2016

70 ALAMEDA SUR *Wesley S.*: El mes pasado, hemos revisado algunas descripciones de trabajo para puestos de oficial de distrito. Las experiencias de los miembros con el Taller de Archivos Nacional. Will discutió la eficacia de la Asamblea de CNCA en nuestra reunión de negocios de Septiembre. Y También la discusión de ser anfitrión una asamblea en el 2017. Le dimos la bienvenida a un Nuevo RSG, y a dos nuevos RSGs alternos.

08 CONTRA COSTA *Laura W.*: Hemos terminado nuestro inventario, y tuvimos una discusión acerca de mandar a 20 miembros a PRAASA en el 2017. Estamos trabajando en las descripciones de trabajo de Oficial de Distrito. Nuestro día de Unidad será en Noviembre en Pleasant Hill. Tendremos un enfoque especial en el uso de la tecnología en el servicio. También se ofrecerá almuerzo gratis.

09 SOLANO SOUTH *John M.*: Terminamos nuestra discusión acerca de las pautas del distrito y hemos aprobado la versión final. Este es un gran paso para nuestros miembros y será útil en nuestra "Rotación". Todos estamos preparados para nuestro día de Servicio de 2016, volantes están sobre la mesa. En cuanto tengamos miembros interesados en tomar nuestros puestos de servicio para el siguiente panel, estamos empezando a ver a la gente levantarse, tuvimos un nuevo voluntario para enlace de H&I en nuestro Distrito. Confirmamos nuestra nueva Coordinadora de Asamblea, Erin. ella esta organizando los coordinadores de los comites. Todavía no hemos concluido el contrato para los terrenos de la feria, la persona de contacto principal esta de vacaciones. Esperamos que para el próximo mes se lleve a cabo.

90 SOLANO NORTH *Katie S.*: Estamos ocupados planeando nuestro último día de la unidad del panel 67. El tema será el Concepto 9. hemos encontrado que muchos de nuestros miembros en nuestro Distrito están confundidos acerca de lo que hace Servicios Generales y lo que hace el Inter Grupo, por lo que hemos invitado al coordinador de Intergrupo que venga a hablar. Tuvimos una presentación de nuestro Oficial visitante acerca de las finanzas en el Área y la OSG. Gracias al Comite de Archivos por un gran taller.

10 MARIN *Chris H.*: Ningún Negocio Nuevo o Viejo de este mes, pero tuvimos presentación informativa y reflexiva. Terminamos las ultimas 2 descripciones de trabajo Oficial. Dos RSGs dieron su reportes acerca del taller Nacional de Archivos AA. Nuestro tesorero hizo una pequeña presentación sobre Los Negocios Viejos de Area a la posibilidad de aceptar electrónicamente la Septima tradición de los grupos. Nuestro Oficial Visitante comparó una descripción comprensiva del historial de su servi-

cio. Tambien estamos considerando tener nuestro distrito pagar para un cuarto masculino y un curto femenino para el viernes por la noche antes de la Assamblea de Elecciones de Otono por lo que se anima a mas RSGs que asistan.

11 NAPA *Mary S.*: Seguimos las discusiones sobre los resultados de nuestro inventario de distrito. También estamos teniendo discusiones con respecto a cambiar el día de nuestra reunión de distrito para evitar conflictos con nuestra asamblea de área, y tuvimos una discusión sobre una moción de Re-distrital al Sub-Distrito 001 para adherir a un MCD. También tuvimos una presentación de nuestro oficial visitante en la lectura del informe de la conferencia.

12 SONOMA *Jennifer B.*: Tenemos nuestro Día de Unidad el 15 de Octubre, este mes y vamos a tener traducción. En respuesta a la solicitud del Comité ad Hoc sobre las asambleas, nuestros MCDs están trabajando en juntar información de los RSGs en sus reuniones de sub-Distrito. Cada trimestre, el tesorero del Distrito 12 y el MCDC revisa las finanzas del distrito y cualquier dinero en nuestra cuenta de banco arriba de la reserva prudente que no sea destinado a algo aprobado por el distrito se manda a CNCA. Aunque hay algo de ciencia involucrado, su mayor parte es un acto de fe. Vamos a mandar un cheque al área a finales de este mes.

13 LAKE *Mary Ellen R.*: Pasamos un rato este mes con la planificación de una reunión de Día de Unidad, tuvimos poca gente, alrededor de 30. Aparte del informe del Delegado, escuchamos informes cortos de servicio de "Servicios Generales y por que cada grupo necesita un RSG. Además, ¿Cual es Intergrupo y como se gastan las contribuciones. Escuchamos lo que es IP/CCP, ¿A dónde va todo el dinero y un informe de un representante de H&I. Nuestro Oficial visitante hizo una presentación sobre como leer el Informe de la Conferencia. La aprobación de las pautas financieras se pospuso debido a la baja participación de RSGs en la última reunión de distrito. Nuestro RSG de Lakeport hablo de 20 reuniones y necesita un poco de ayuda.

14 MENDOCINO: *Mark D.*: Estamos comenzando a trabajar en nuestro presupuesto de 2016 y rotación para nuestros Oficiales de Distrito. Tuvimos una presentación de nuestro oficial visitante acerca de la relevancia de AA y mirando hacia el futuro. Nuestro Grupo tuvo un Día anual sobre el lago.

15 HUMBOLDT/DEL NORTE *Candida W.*: *Nuestro taller de IP / CCP se ha pospuesto, pero vamos a poner de nuevo en el calendario en una fecha posterior. Vamos a tener una reunión sub-distrito para el derecho de nuestra GSR antes de nuestra próxima reunión de distrito para apoyar*

HOJA DE BALANCE AGOSTO 2016

GASTOS

Gastos Corrientes

Cheques/Ahorros

B of A Cheques 20,096.42

B of A Ahorros 9,195.81

Total cuenta Corriente Ahorros 29,292.23

Total depósitos de Asamblea 1,751.90

Total BTG

Total CNCA Comments

Otras Entradas 1,751.90

Total Corriente de Gastos 31,044.13

TOTAL GASTOS 31,044.13

LIABILITIES & EQUITY

Equity

3900 · Fondos de operacion- 16,802.66

Ajustes

Reserva prudente 9,194.86

Entradas Netas 5,046.61

Total Equitativo 31,044.13

REPORTE DE GASTOS E INGRESOS DE - AGOSTO 2016

Área Costa Norte de California
 Comparación de Hoja de Balance de l Año Previo
 A partir de Enero a Agosto del 2016

Gastos de los Ingresos Ordinarios

Ingresos

Cotribuciones de Asamblea	7,389.00	6,950.00	
Contribuciones de Grupos	62,910.47	59,000.00	(1.66%)
Contribuciones de Diritos	10,508.38	10,000.00	(8.22%)
Septima Tradicion	2,420.45	2,420.00	
CNCA Comments Subcripciones	0.00	48.00	
Personal/Misc. Contribuciones	472.95	1,060.00	
Total de Ingresos	84,808.62	79,994.00	(113.2%)
Gastos del Delegado	6,155.76	7,908.00	57.1%
Gastos de Oficiales	19,737.06	21,006.00	139.5%
Gastos de los Comites	13,244.48	18,066.00	71.21%
Gastos Generales	<u>41,872.07</u>	<u>41,187.00</u>	105.01%
Total de Gastos	<u>81,009.37</u>	<u>88,167.00</u>	104.84%
Total de Igresos Ordinarios	3,799.25	8,173.00	317.25%
Entradas Netas	5,046.61	- 8,173.00	317.25%

CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2016

. Estamos investigando la fórmula utilizada para reembolsar al MCD para el recorrido con el entendimiento de que la salud de nuestros recursos y nuestros gastos fluctúa se tienen que tomar en cuenta. Tenemos 5 personas que asisten al Foro en Hawai y nuestro coordinador de ULO asiste Foro en octubre de ULO.

16 ESPAÑOL CENTRAL *REYNALDO M.:* Tendremos nuestras elecciones de distrito el 19 de octubre nos siguen visitando los grupos para motivar a alrededor de SG. Tuvimos 2 nuevos RSG y un suplente de este mes. Continuamos visitando el consulado de México a través de uno de nuestro servicio de grupos de IP. Tendremos Reporte de Delegado el 12 de octubre.

17 ESPAÑOL SUR *Benito C.:* Visitamos los grupos y animar los servicios. Tratamos de conseguir voluntarios para la Asamblea de elecciones que se aproxima. Tendremos nuestras elecciones de distrito en octubre. Tenemos los folletos de la Cena de la Pre Asamblea listo para la Asamblea de Elecciones. La información está sobre la mesa.

18 ESPAÑOL NORTE *Ramiro A.:* *Tuvimos una presentación sobre cómo leer el informe de la conferencia. Hemos aprobado la fecha a tener nuestras elecciones. Todavía tenemos discusiones con respecto a organizar una Asamblea conjunto. Hemos aprobado guías sobre quién puede votar en nuestra Elección del Distrito. También hemos cambiado nuestros requisitos para MCDC decir que para ser disponible para el siguiente MCDC, debe estar en servicio en el panel actual.*

19 ESPAÑOL SUR SUR *Fermin M.:* continuamos visitando los grupos, y tuvimos presentaciones en los talleres. Hemos discutido si el Distrito debe tener un número de identificación del IRS. Continuamos visitando los grupos y fomentar la participación.

20 ESPAÑOL ESTE *Enrique E.:* Estaremos presentes en el foro regional. del Distrito 20 el 5º aniversario será celebrado el 13 de noviembre vamos a hospiciar la inter distrital el 11 de diciembre Nuestras elecciones serán el 14 de noviembre, para nuestros nuevos oficiales de distrito. También participamos en el taller Archivo Nacional de AA. Estamos visitando los grupos para darles las gracias por su apoyo en el Panel 65 y los animamos para apoyar el Panel 67.

SUB-COMITÉS DE ÁREA

ARCHIVOS *Richard W.:* Tuvimos una agenda completa el día de hoy. Se planificó el envío de las pantallas de el Día de Unidad que será próximamente, y nuestra Asamblea de

Elecciones. Discutimos mociones del comité, nuestra próxima exhibición y nuestra próxima día de trabajo y algunas de nuestras experiencias en el taller de Archivo Nacional de AA. Hay algunos artículos que permanecerán en nuestros archivos del el taller. Tenemos una copia de todas las grabaciones, una tabla que fue firmado en la sala de hospitalidad. Está llena de nombres de miembros de todo los EE.UU. y Canadá. También tenemos un libro de la gira repositorio. Gracias a todos los grupos que han enviado sus historias de los grupos. Hemos sentido una tremenda gratitud por toda la participación y el apoyo que tuvimos en este evento. El próximo mes se va sobre las descripciones de trabajo para prepararse para nuestras elecciones del comité en noviembre. Lo más importante es que tenemos espacio de todos los minutos del distrito. Por favor, haga llegar esta información a sus coordinadores de archivos de Distrito.

UNIENDO LAS ORILLAS *Bill B.:* Tuvimos un total de 27 presentaciones y 96 solicitudes de contacto con la presentación de informes de 7 distritos. La secretaría de nuestra correspondencia recibió 5 cartas. Me complace informar de que, como parte del programa de la correspondencia a corto plazo, en el interior de uno de los miembros ha sido liberado y puesto en contacto con los miembros de AA en el exterior y ha sido llevado a sus primeras reuniones. Así que ha sido un puente. Vamos a tener un moción interna el día de hoy para extender el programa piloto un año más. Hemos realizado nuestras elecciones para el próximo panel y aún así tenemos 2 posiciones abiertas. Nuestro foro BTG el 15 oct, tendrá paneles de IP, H&I, BTG, CPC. También tendremos un almuerzo gratis.

COMITÉ DE FINANZA *Russ A.:* Todavía estamos trabajando en el presupuesto para el siguiente panel, y habremos terminado y listo para presentarlo a usted en la RCA de noviembre. ¿Cómo tenemos la intención de utilizar nuestro excedente sigue siendo un tema de debate permanente. Más tarde, el Comité de Finanzas estará presentando mociones relacionadas con la utilización de los fondos en exceso en el futuro. CNCA sigue profundamente agradecido por las generosas contribuciones hechas por individuos y grupos en nuestra área.

IP/CCP En la reunión de IP / CCP esta mañana nuestro tema mensual fue "¿Cómo dar una Presentación de información pública. Se incluyó un simulacro de presentación de Información Pública, todo fue en español. Creó interés e ideas sobre cómo mejorar la presentación del comité local. El próximo mes "caras completas en los PSA. Australia y el Reino Unido han desarrollado alguna PSAs con caras completas maravillosa.

CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2016

COMITÉ WEBSITE *DON Z*: En Agosto tuvimos casi 14,000 visitantes con mas de 60,000 paginas vistas. Hasta ahora, en Septiembre hemos promediado 71 visitas por dia, con promedio de poco mas de 7 minutos por visita. Tuvimos un informe de nuestro comité ad hoc con el resultado de las discusiones en un formato mejorado y el contenido de la proxima version de CNCA06.org. El comité aprobo la creacion de una "Caja de Arena" para desarrollar el nuevo sitio con un prototipo para estar listo para la consideración inicial en la próxima reunión. También estamos continuando la discusión para finalizar nuestras pólizas y procedimientos de los documentos. Hoy presentamos una moción para financiar la participación futura en el taller de Tecnología Nacional de AA. Por ultimo, el comité motiva a los miembros de la comunidad para que considere unirse a nosotros. Deje que el coordinador del Área saber si usted u otra persona esta interesada.

COMITÉ INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN *Claudia N*: Hoy tuvimos una reunión ligera. Revisamos como prestando los radios se esta realizando y vamos hacer una recomendación al final del panel. También escuchamos de nuestro coordinador de Interpretación y traducción, y todo esta listo para nuestra asamblea de elecciones. Nuestro coordinador de traducción se llevo cinco documentos este mes para traducción. Unos pocos miembros asistirán a un taller gratuito sobre un software de traducción. Juntando nuestra rotación para el próximo panel. Tambien tuvimos una discusión sobre el acceso en la session. Todos los que pueden traducir, por favor considere estar disponible para el siguiente panel.

CNCA COMMENTS *Robin T.*: Hemos enviado 948 y 40 de primera clase de este mes. Estábamos ya en 20 paginas el costo de impresión subió, y nos pasamos un poco del presupuesto por el aumento de paginas. Hay un error en la Tabla de Contenido, la versión impresa de la pagina 3. debería leer " Junta de Negocio de la Asamblea de Verano".

COMENTARIOS DE CNCA *Manuel R*: Enviaremos los Comentarios la proxima semana. Perdon por el retraso. Se los envíe al comité de sitio web el Domingo para subir los. Esta disponible allí si usted lo necesita.

DCM SESION DE COMPARTIMIENTO *CLAUDIA N*: hoy tuvimos una presentacion en lo que es un Foro Regional, quien esta allí y porque vamos. Escuchamos que eso origino en 1975 por sugerencia del Dr. Jack N el Cordinador de la Junta de la OSG. Hubo una pregunta acerca de la superposición de PRAASA. El foro ayuda que la OSG se acerque mas a la comunidad, y tambien explico lo que esta sucediendo en Nueva York y como se relaciona con la

comunidad, donde PRAASA es una conferencia relacionada con nuestra region especifica. El Proximo Mes: Asamblea de Elecciones, disponible o no disponible.

GRAPEVINE/LA VIÑA *Agustin L*: En nuestra sesión de compartimiento tuvimos una visita de Raymundo con las preguntas del comité editorial . Mirando como los mensajes de texto estan funcionando mejor en La Viña. Preguntas acerca de suscripciones y certificados de regalo. Tomo ideas y preocupaciones para informar y mejorar la comunicación con La Viña. Raymundo menciona sobre el certificado de regalo y informo al grupo de lo que esta disponible para que esto suceda en los distritos. Nuestro tema el próximo mes será la seguridad en AA.

NCCAA *Linda G*: La 69a Conferencia Anual será el 7, 8 y 9 de Octubre en Modesto. La Pre- Registración es de \$15.00 o \$20 en la puerta. Peter M. ha asegurado un boleto para la primera conferencia el 7 de Marzo en el Coliseum Bowl en la calle 11 a un lado de la calle Market en SF. El orador visitante fue Bill W. De acuerdo con mis cálculos, el año era 1947. Este Marzo en Foster City marca nuestro 70 Aniversario . Voy a traer mas información sobre eventos especiales planificados para la celebración.

H&I *Diane O.*: Tuvimos nuestra reunión del comité y aprobamos nuestro presupuesto que será presentado para su aprobación en la reunión general en Octubre en Modesto. Bill D. nuestro Coordinador de Facilidades Mayores informo que se reunió con el nuevo jefe de la C.D.C.R. es un gran apoyo con nuestro trabajo de H & I . Después de la reunión el escribí una carta poderosa de apoyo a nosotros, que nuestro Coordinador General esta compartiendo con nuestras Oficinas Centrales del Norte de California. El Coordinador del área 63 de San Francisco dio un informe sobre como su área esta utilizando nuestra Literatura de H & I de una manera prudente y transparente.

La Viña 20th Aniversario: Nicholas G. Estamos acercándonos a nuestro 21 aniversario anual. Se llevara a cabo en el Área 93. Ellos están comenzando a formar su comité. Los hemos invitado a asistir a la conferencia NCCAA en Octubre y allí recibiremos un reporte de ellos. Tendrán registro disponible.

NAAAW *Laura W*: El 20 NAAWS esta terminado y todos los talleres fueron muy bien. Estamos muy agradecidos hubo mas o menos de 477 en asistencia. Vamos a dejar el taller en buena salud financiera. Fue el primer taller de tener traducciones. También somos los primeros en tener este tipo de una estructura para el programa. Estoy agradecido con todos los que apoyaron este evento desde los distritos, Oficiales de Área y nuestros miembros del Área. Estoy agradecido con la OSG por todo su apoyo. Gracias

CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2016

Comite Auxiliar de Asamblea Erica S:Hemos enviado algunas preguntas a todos los Delegados de las Áreas y hemos recibido 27 respuestas de diferentes áreas de Estados Unidos y Canadá. También enviamos a todos los MCDCs y esperamos obtener todas las respuestas el próximo mes. Estamos esperando la mayor participación posible, para que todos los distritos tengan una oportunidad para dar su opinión durante este proceso. Estaremos dirigiéndonos y trabajaremos en finalizando nuestro reporte en nuestra reunión de Octubre en la por la mañana en la Reunión del Comité de Área. Parece que hay cierta confusión acerca de lo que nuestro comité esta haciendo. Si usted tiene alguna pregunta, por favor hablen conmigo o cualquier miembro del comité para tener respuestas a sus preguntas.

MOCIONES INTERNAS:

Moción:

Que el programa piloto de la correspondencia a corto plazo se extienda por un año. Presentado por el Comité BTG: P. Ninguna: Sin objeciones: moción paso.

MOCIÓN:

Que CNCA cree un volante bilingüe para el Foro Regional del Pacífico 2018 "reserva la fecha" volantes en tamaño carta, los formatos de tamaño postal y tarjeta de presentación a un costo que no exceda de \$ 40.00

P. Ninguna

No Objeciones la moción pasa

(SÉPTIMA TRADICIÓN Y DESCANSO) 1:50-2:00)

NEGOCIOS DE ÁREA

PRESENTACIÓN DE NUEVOS NEGOCIOS:

MOCIÓN:

Adherir a los futuros presupuestos un articulo anual para autorizar mandar un individuo al Taller Nacional de Tecnologías de AA a un costo que no exceda de \$ 1,200. Presentado por Don Z. - Comité Web

P. No estarán poniendo nada acerca de la persona que asista si estará disponible para el siguiente panel? No P. el comité del web estará haciendo una moción interna todos los años? R. Si . P. Estarías dispuesto a hacer una enmienda para adherir "con la aprobación de una moción interna" P. Por que lo están limitando a 1,200.00 R. R. Tuvimos una moción para alguien para asistir a este año. Con base en los dos últimos años de los gastos, que parece ser un buen número. R. Se puede eliminar a un costo de \$1200.00 R. P. Cada año, su comité afirma va a poner

la cantidad en cada presupuesto, ¿por qué la cantidad tiene que estar en el moción. A. Para el comité de finanzas P. Si fuera una moción, podríamos hacer una moción interna para aumentar la cantidad si es necesaria. R. Sí, pero yo veo la cantidad en dólares para los próximos dos años. Propuesta modificada: Para añadir a los presupuestos futuros, con la aprobación de una moción de interna anual de un articulo para autorizar el envío de un individuo al Taller Nacional de Tecnologías de AA a un coste que no exceda de \$ 1,200.00** El Comité acordó que esto debe mantenerse en nuevos negocios para el Comité de Área, el movimiento se fue a Negocios Nuevos el próximo mes **

MOCIÓN:

A partir de 2017, que CNCA aumente la cantidad presupuestada para la contribución anual del Delegado para la Conferencia de Servicios Generales de \$ 1,600.00 a \$ 3,500.00 Presentado por Russ A., Comité de Finanzas.

La Conferencia de Servicios Generales todos los años que la contribución mínima es de \$ 1,600.00, y los costos reales son mucho más que eso. Algunos envían el costo total, algunos envían el mínimo y otros envían algo intermedio. La intención de la moción es poner a CNCA en algún punto intermedio. Los gastos Corrientes son de alrededor de \$ 6.000 a \$ 8.000. por Delegado.

P. ¿De dónde viene el resto del dinero A. Está cubierta por la OSG. P. ¿Por qué no es más? A. imaginamos en algún punto intermedio por el momento. P. ¿Cuándo fue la última vez que ajustamos esto R. No lo sé. P. ¿Por qué sólo \$ 3,500.00 y no el costo total. A. Quisiéramos llegar a un punto intermedio para comenzar. P. ¿Es esto es sólo con fines para el presupuesto? R. Sí. P: Usted está solicitando sólo para el presupuesto? ¿Es esta la cantidad que enviaría? A. Si el dinero está ahí nosotros enviaríamos P. \$ 3,500.00 ¿requiere una moción interna o solamente tendríamos que enviar el dinero? Creo que serán cubiertos por la siguiente moción.

** El Comité acordó que esto debe mantenerse en negocios nuevos negocio para el Comité de Área, el movimiento se fue nuevos negocios el próximo mes **

Moción:

A su discreción, el comité de finanzas del CNCA presentar una moción interna en la reunión del Comité de Área de diciembre de cada año (a partir de 2016) para finalizar la contribución para el Delegado anual por CNCA a la Junta de Servicios Generales con respecto a la Conferencia de Servicios Generales del año siguiente en una monto que no sea inferior al mínimo sugerido por la Conferencia de Servicios Generales y

CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2016

Este mocion significaría que cada año el Comité de Finanzas discutirá, y consultara con los oficiales la cantidad que debe ser enviada. Esto permitiría que el Comité de Finanzas presentara una moción interna para el Comité de Área. Dado que la cantidad puede ir hasta \$ 10K, traerán una nueva moción en ese momento. A. Podemos. P. ¿Por qué lo pone a su discreción, al comienzo del movimiento? A. Tal vez en algunos años el comité de finanzas no querría llevar una cantidad al comité sobre la base de fondos. P. Mi entendimiento es que va a conducir a una moción si van a enviar el mínimo o el máximo? A. Puedo entender su pregunta, pero esto lo traería el comité de finanzas responsables de traer una moción al comité si es más o menos de \$ 3,500.00 cantidad de presupuesto. P. ¿Se puede cambiar el movimiento que no diga "en diciembre" A. Puede que no tengamos la información antes de eso. P: ¿Por qué tenemos una moción que dice que vamos a hacer una moción. R. Es una mocion de guía para el Comité de Finanzas y la forma de interpretar este artículo presupuestario en el futuro. P. Si pasa la primera mocion, ¿por qué necesitamos la siguiente mocion. No puede estar simplemente en las guías? A La intención es que el comité de finanzas tome esto en consideración todos los años en diciembre. Al igual que la conferencia está dirigida, esto tendría la apariencia en el área en cada año. Esto quiere hacer el reflejo de la conferencia. P. ¿Es sobre el tiempo. Si la moción en diciembre es rechazada, sería nuevo panel, en enero sería tener la discusión acerca de esto.

R. Cada panel al principio tiene discusiones acerca y en la mayoría de las mociones que son del panel anterior. no veo por que esto sería diferente. P podría solo quitar diciembre de la Mocion? R. Si, si podemos quitar la palabra "Diciembre" de la moción. P. ¿Por qué tiene que decir "a su discreción", ¿por qué no se puede decir que lo harían todos los años. A. El Comité de Finanzas sólo aportaría el mocion si esto estuviera disponible en los fondos. P: ¿solo traerían la mocion si se va a reducirla? R. No, e; estados de la moción el mínimo es de \$ 1,600.00, pero vamos a tener una cantidad de presupuesto de \$ 3,500.00. P. Si se decide en diciembre que existe la posibilidad de enviar más, habría que hacer una mocion interna en ese punto. R. Sí P. ¿Es posible que algunos años sólo se enviarían el mínimo a la oficina de la OSG? R. Sí, estamos ampliando el listón diciendo que podemos enviar más si está disponible. P. ¿Cuánto tiempo tenemos para hablar de este mocion? A. Tendríamos próximo mes como nuevo negocio por lo que iría durante 3 meses como mínimo. P. Dado que se trata de nuevos negocios y las finanzas, y las contribuciones provienen de los grupos, me gustaría tener tiempo para llevar esto a los grupos. R. Por lo general, no vamos a los grupos con artículos de CNCA en la línea presupuestaria. Puede tomar esa decisión como su MCD o MCDC. P. Usted dijo que tomaría 3 meses para esta mo-

cion, se dice que se pondrá en marcha en diciembre de 2016, en caso de que no sea 2017. A. Podemos hacer el mocion en diciembre, aunque el mocion no sea votada todavía. si podemos quitar la palabra "Diciembre" de la moción. P. ¿Por qué tiene que decir "a su discreción", ¿por qué no se puede decir que lo harían todos los años. A. El Comité de Finanzas sólo aportaría el mocion si esto estuviera disponible en los fondos. P: ¿solo traerían la mocion si se va a reducirla? R. No, e; estados de la mocion el mínimo es de \$ 1,600.00, pero vamos a tener una cantidad de presupuesto de \$ 3,500.00. P. Si se decide en diciembre que existe la posibilidad de enviar más, habría que hacer una mocion interna en ese punto. R. Sí P. ¿Es posible que algunos años sólo se enviarían el mínimo a la oficina de la OSG? R. Sí, estamos ampliando el listón diciendo que podemos enviar más si está disponible. P. ¿Cuánto tiempo tenemos para hablar de este mocion? A. Tendríamos próximo mes como nuevo negocio por lo que iría durante 3 meses como mínimo. P. Dado que se trata de nuevos negocios y las finanzas, y las contribuciones provienen de los grupos, me gustaría tener tiempo para llevar esto a los grupos. R. Por lo general, no vamos a los grupos con artículos de CNCA en la línea presupuestaria. Puede tomar esa decisión como su MCD o MCDC. P. Usted dijo que tomaría 3 meses para esta moción, se dice que se pondrá en marcha en diciembre de 2016, en caso de que no sea 2017. A. Podemos hacer el mocion en diciembre, aunque el mocion no sea votada todavía.

Modificada de la siguiente manera: A su discreción, el comité de finanzas de CNCA presente una moción interna en la reunión del Comité de Área cada año (a partir de 2016) para finalizar la contribución anual del Delegado por CNCA a la Junta de Servicios Generales con respecto a servicios generales del año siguiente de la Conferencia en una cantidad no inferior al mínimo sugerido por la Conferencia de Servicios Generales y no mayor que el costo total esperado por cada miembro de la conferencia. El Comité acordó que esto debe mantenerse en nuevo negocio para el Comité de Área, La moción se movió a nuevos negocios el próximo mes ****

NEGOCIOS VIEJOS :

MOCIÓN:

Que CNCA acepte contribuciones y pagos electrónicamente.

Nuestro Distrito habló de esto último mes. La mayoría estaba a favor, uno tomó nota de que las contribuciones individuales son más fáciles de seguir y no el cheque en el correo. 20% no estaban a favor debido a la seguridad y el anonimato. // Precaución, transparente // La mayoría esta-

CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2016

Muchos ni siquiera tienen cheques y esto haría más fácil contribuir a nivel área. // Mi sub distrito pensó que esto es una buena cosa. Que reduciría los costos para grupos y haría una mejor contabilidad. // Yo prefiero hacer algunos pases de mi tarjeta de un año en lugar de escribir un cheque. // ¿Cómo se va a incrementar las contribuciones a nivel de reunión? ¿Es sólo el tesoro que es el único que tendría que tener esta capacidad? // Esta es la opción para los grupos e individuos para contribuir a la CNCA. // No creo que la gente pensara de esa manera. No creo que alguien no apoyaría a su grupo si ellos estaban contribuyendo a la CNCA. // La idea es que el dinero que los grupos envían a CNCA podrían ser enviados electrónicamente. // Hablé con la persona que ejecuta el Intergrupo en nuestra en el área, y están encontrando que los miembros ponen sus teléfonos en la cesta que va alrededor, y la cantidad es aprobado. // Tengo un nieto de unos 20 años y todo está en su teléfono y que es la única manera que vamos a conseguir que contribuyen. // Mi experiencia es que cuando empecé a ir a las asambleas, no llevar dinero en efectivo. He aprendido desde entonces llevar dinero en efectivo. Sería más conveniente y yo sería capaz de contribuir más en la asamblea. // No creo que mi grupo contribuiría electrónicamente, entiendo que el aumento sería a nivel de Asamblea.// Tenemos que recordar que esto es sólo una transacción en cuanto a cómo CNCA recoge el dinero. No podemos decir cómo un grupo, intergrupo o Distrito acepta el dinero, esto es sólo para las contribuciones de CNCA. Creo que es una buena idea de que debemos permitir que los miembros contribuyan a CNCA. // Yo no usaría mi propia tarjeta de crédito para hacer una donación al grupo, pero me gustaría utilizar mi tarjeta de crédito para contribuir a CNCA. // Mi modo de entender este movimiento es que todavía es una discusión en cuanto a cómo un tesorero de grupos haría que las contribuciones a CNCA. Esto no tiene nada que ver con los grupos. Se trata de que el tesorero sea capaz de hacer contribuciones a CNCA. // Creo que esta es una buena idea para los individuos y grupos que hagan contribuciones electrónicamente. Ahorra tiempo. Yo fui capaz de enviar mi contribución a la OSG al año para mi cumpleaños, si podemos hacer esto a nivel de la área, puede aumentar la participación. / Me gustaría pensar que esto podría disminuir la cantidad de dinero que se ponen en la canasta si fueran capaces de contribuir a CNCA directa. Hay que asegurarse de que los grupos saben que esto es sólo para el tesorero para contribuir a CNCA. // Estoy escuchando cierta confusión sobre la intención de este moción. No se trata de los grupos que aceptan pagos electrónicos. Esto es sólo acerca de las contribuciones a CNCA electrónicamente. // En caso de pasar esta moción, nuestro comité de finanzas todavía estaría discutiendo el proceso de cómo se haría. Este moción es sólo para que el comité de finan-

zas investigue la posibilidad. // ¿Sería el aumento previsto compensar las cargas del costo de este? // Lo que entiendo de la OSG, el aumento de la contribución fue suficiente para cubrir. No estamos seguros de que este será el caso en CNCA, pero todo indica que así será.

Comité está dispuesto a votar y decidí que este sería decidido por 2/3 ° de unanimidad sustancial

Votos Si 50 No: 0 Abstenciones 1

Opinion minoritaria no dada

Sin moción para reconsiderar. ** Moción aprobada**

NEGOCIOS NUEVOS:

MOCIÓN:

El tiempo y espacio sea proporcionado para una reunión de accesibilidad antes de cada reunión del Comité de Área para discutir los problemas, los éxitos, las estrategias y compartir experiencia, Fortaleza y esperanza. Presentado por Teddy -W

Nuestro Comité de I/T discutió esta moción, y tuvimos un miembro que compartió del comité en Sonoma, Yo vivo en una ciudad grande y nunca ha pasado por nuestras mentes. En lo que lo discutimos he creado un interés en nuestro comité, no lo puedo imaginar lo que sería a nivel de Área.

****Esta Moción se traslada a Negocios Viejos en la Junta del Comité de Área de Octubre 2016.****

Informe del Taller Nacional de BTG

Tom F. Yo soy el Coordinador del Distrito 12, Sonoma, y no puedo expresar lo mucho que disfrute ir a este evento. No he volado desde 9/11 y no sabía que iba recibir un masaje de cuerpo completo en el camino. Comenzó el Viernes por la noche y había gente de todo los EE.UU. y Canada. Le nombran a BTG de diferentes maneras en diferentes Áreas, pero todos estábamos allí por el mismo propósito, para cerrar la brecha entre la liberación y una reunión. Todos compartimos los mismos problemas, pero fue muy bueno escuchar como las diferentes áreas manejan las situaciones. Las conversaciones del pasillo que tuvimos fueron maravillosas. La Agenda no te puede decir del sentimiento que tengo de estar allí. El tiempo de Cara a Cara con otros miembros fue algo grande. He estado enviando artículos a diferentes partes de las áreas en que es lo que hacemos aquí. La finanzas de CNCA o un miembro asistiendo este taller es maravilloso. Necesita que continúe.

CNCA Comments y Comentarios Descripciones de trabajo: Robin T/ Manuel R

Se leyeron las descripciones de trabajo al comité y se imprimiran en una sección de los Comments y Comentarios en el mes de Octubre: P. ¿Qué software usas? R. Los dos estamos usando diferentes tipos, creo que los estamos usando publisher en windows y en apple.// Me gustaría dar las gracias a mi distrito por la ayuda y el apoyo que he recibido. P. ¿Cuál es el proceso de la propuesta? R. Tuvimos mucha ayuda del distrito anterior y actualizamos algunos de los costos. No hay forma, nada mas hicimos un documento de Word, que yo podría poner a disposición. Comentarios, hicimos la propuesta por la búsqueda de un lugar para hacer las copias lo menos posible. Ese parece ser el único lugar que usted puede ahorrar dinero en el área. También acabamos de hacer un documento de Word en la propuesta.// En el sitio web de CNCA06, bajo formularios se puede ver una propuesta para las dos boletines. Cuando estas trabajando en la propuesta, tienes que tomar en consideración si vas a tener el boletín doblado o engrapado, o si lo vas hacer desde el comité.

“¿QUE HAY EN TU MENTE?”

Nuestro día de unidad es el 15 de Octubre no el 10 (Distrito 12) // Me gustaría invitar los a cena pre-conferencia antes de la Asamblea de Elecciones. Hay volantes en la Mesa.// Hay actas que faltan de todas las reuniones de los Distritos. Si tiene acceso a ellos o puede enviarlos, por favor pónganse en contacto con el comité de archivos para que podamos colocarlos en el lugar adecuado.// tenia gente compartiendo me de experiencias de los miembros que asistieron al Taller de Archivos, estábamos sentados alrededor del fuego a las 11pm y alguien iba a volar temprano en la mañana , y ella tenia un lamento de que ella no llego a ver el puente Golden Gate. Asi que todos nos subimos a un auto y hicimos algunas cosas grandes turísticas en SF. La pasamos muy bien.// Para los que van a asistir al Foro, alguien como voluntario le gustaría tomarnos una foto allí?// Fui al taller de Archivos y la organización parecía si problemas. Fue increíble.

La reunión se cerro a las 3:00pm con la Declaración de Responsabilidad.

Sometido con amor y gratitud

Barbara S.

CNCA Panel 65 Secretaria de Actas

DESCRIPCION DE TRABAJO DEL ALTERNO DELEGADO

Responsabilidades del alterno al Delegado: Estar disponible para sustituir al delegado cuando se le pida. Esto incluye estar preparado para asistir a la Conferencia de Servicios Generales durante la semana de la Conferencia. Está preparado para dar un reporte de delegado de la conferencia cuando sea necesario. Como Delegado alterno también sirve como coordinador de IP/CCP del área. Es requerido asistir a doce reuniones del Comité de Área por año. Preparar veinticuatro reportes anuales. Asistir a cuatro asambleas por año y preparar ocho reportes cada año. Permitir una a dos horas para preparar cada reporte. Preparar monitor de mesa IP/CCP, TV y otros elementos de la pantalla en cada Asamblea. Esto incluye el almacenamiento y transporte. Coordinar y facilitar la reunión de Comité de IP / CCP antes de la reunión del Comité de Área. Asistir a doce reuniones de oficial de área inmediatamente después de la reunión del Comité de Área 04:00-08:00.

Visita un promedio de tres distritos de cada mes, se le pedirá que participe en varios talleres / Días de Unidad conforme solicitudes. Esto incluye idioma español Inter-Distritales, y talleres de IP / CCP y el foro BTG del área. Estar disponible para ayudar RSG, MCD, MCDC y de otros servidores de confianza de AA. Se le puede pedir para llevar a cabo inventarios de grupo y facilitar las elecciones del 3er legado durante las visitas de oficiales del distrito. Como Delegado Alterno es financiado para asistir a PRAASA.

Información Pública / Cooperación con la Comunidad Profesional: Como Coordinador de IP / CCP del area usted es responsable de manejar rupturas de el anonimato a nivel de prensa, radio, televisión e internet y los medios sociales. coordinar la reunión de IP / CCP mensual del area, envio via correo electronico de agenda, minutas, mantener roster, tener todo traducido al español, etc.) Visita del distrito y / o reuniones IP / CCP de intergrupo conforme a lo solicitado. Ser un recurso de información de IP / CCP y las actividades para el area, aquí es donde la experiencia práctica es muy valiosa. Coordinar los servicios para exhibidores de la OSG en las Convenciones nacionales celebradas dentro de nuestra área.

Para convenciones nacionales la OSG provee cuotas, la literatura y la cubiculos. Utilice los comités locales para el llenado de cabinas de personal con voluntarios. Familiarizarse con los problemas que enfrentan los comités locales, tal como, Que es una ruptura de anonimato y cómo podemos hacer frente a ellos. Participar en la conferencia de amplia discusión por correo electrónico con otros servidores de confianza IP / CCP del area. Lo más importante es educarte a ti mismo a acerca de lo que es el trabajo de IP / CCP mediante el estudio de IP y libros de trabajo de la CCP, manuales, guías y otros materiales disponibles, siendo entrenado y participando a nivel local es invaluable. Almacenar y coordinar los préstamos fuera del Area de IP / CCP TV / DVD, la pantalla de mesa del Área CCP a los comités de IP y CCP dentro de nuestra área.

Viajes del oficial: Dependiendo de donde usted vive. Yo viajo 1000 a 1500 millas por mes por requerimiento para el viaje de oficial. Eso no cubre viaje de Días de Unidad, Inter-Distritales, y más eventos a los que puede ser invitado.

Horas Aproximadamente:

Espera gastar de 20-25 horas al mes en las responsabilidades delegado alterno

Esperar 20-35 horas al mes para el viaje de oficial requerida

CALENDARIO DE ASAMBLEAS

PANEL 65—FECHAS DE LAS ASAMBLEAS

2016 Asamblea de Otoño Elecciones

Noviembre 5

Scottish Rite Center, San Jose (hospiciado por Distrito 17)

LAS FECHAS SUBRAYADAS SON LAS PREFERIDAS

Si tu distrito esta considerando ser anfitriones de una asamblea, por favor comunícate con el coordinador de asambleas, Michael Q.

PANEL 67 FECHAS DE LAS ASAMBLEAS

2017 Asamblea Pre Conferencia

Abril 8-9

Terrenos de la Feria del Condado de Alameda
(Hospiciado Distritos 08 y 20)

2017 Mayo 13th Asamblea Post-Conferencia

Terrenos de la Feria del Condado de Lake
(Hospiciado por Distrito 13)

2017 Asamblea de Verano

Agosto 5 o Agosto 12

2017 Asamblea de Otoño Inventario

Noviembre 04

Veterans Hall en Petaluma
(Hospiciado por Distrito 12)

2018 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 7-8

2018 Asamblea Post-Conferencia

Mayo 12 Terrenos de la Feria del Condado de Solano
Hospiciado por Distrito 09

2018 Asamblea de Verano

Agosto 4 o Agosto 11

2018 Asamblea de Otoño Elecciones

Noviembre 10

CALENDARIO DE CNCA

2016 —Panel 65

Octubre 22 Reunión de Comité de Área

Noviembre 5 Asamblea de Elecciones
Scottish Rite Center, San José (Hospiciado
Por Distrito 17)

26 Reunión de Comité de Área

Diciembre 17 Reunión de Comité de Área

DESCRIPCION DE TRABAJO DEL EDITOR DE LOS COMMENTS Y COMENTARIOS

Recibir los documentos para la traducción
Traducir los documentos
Crear el documento para los comentarios
Asegurarse de cambiar las fechas mes con mes
Cuando se termina la traducción trabajar con el documento
Cuando esté listo mandarlo al consultante (El Oficial del Área encargado de revisar el documento)
Esperar al consultante cuando los regrese con las respectivas correcciones y mandarlo a imprimir
Después de que se manda a imprimir se comienza el proceso de sanitización, remover apellidos, e-mails y números de teléfono
Mandarlos a revisión con el consultante y mandarlos al coordinador de la web
Recoger las etiquetas que manda el registrante
Recoger las copias
Comprar las estampillas
Traerlos a lugar designado del día junto con el comité para doblar y poner las etiquetas
Llevarlos a la oficina de correo
Dar un reporte mensual al Área
Aproximadamente 25hrs por la traducción
40 hrs por comentarios y asambleas

COMMENTS

Receive articles from Area Officers. Recibir los documentos de los Oficiales del Area
Forward all articles to Comentarios Editor for translation. Mandar los documentos al Editor de los Comentarios para la traducción
Lay articles out in the Comments newsletter. Minimal proofreading; no editing. Crear el documento para los comentarios **(4 horas)**
Email draft to Comments Advisor (Area officer), and make corrections as needed. Mandar el documento al oficial de Area para su revisión y hacer las correcciones si es necesario.
Email finished Comments to printer. Mandar los documentos para su impresión.
Pick up (or ask someone to pick up) print copies of Comments when complete, and take to mailing party hosted by District. Levantar o pedirle a alguien que levantar las copias de la imprenta y llevarlas al distrito que lo organice. **(1 hora)**
Stuff and seal envelopes with other alcoholics. Poner los comentarios en sobres y sellarlos con la ayuda de otros alcohólicos (great 12-step opportunity/Buena oportunidad para el paso 12). **2 horas (depending on number of volunteers/dependiendo del numero de voluntarios)**
Take stuffed envelopes to post office. Llevar los sobres a la oficina de correo **(½ hora)**
Remove last names from print version, and email web version to Web Chair. Remover los nombres de la versión que se imprimió y mandarla al coordinador de la Web **(1.5 hours)**
Give monthly Comments report at ACM. Dar reporte en la junta de Area.

Total time: 9 hours/month Tiempo total:(approximately – it took longer in the beginning/aproximadamente-toma mas tiempo en el principio).

Most of the time is over a period of about a week. Por lo regular toma como una semana para terminar el servicio.

Useful Reminders/Recordatorios Utiles:

Progress not Perfection/Progreso no Perfeccion

Rule # 62 Regla # 62

SECCION DE COMPARTIMIENTO DE LOS MCD

Sesión de Compartimiento de MCDs 24 de Septiembre del 2016, coordinador: Michael Q.

La reunión se inició con la oración de la serenidad
Presentaciones.

Reporte del Secretario : minutas y presentación están disponibles en Inglés y Español.

Gracias por la traducción: Nicolás G.

Descripciones de trabajo: Delegado Alterno - Phil

Haciendo una doble función como delegado alterno y coordinador de IP/CCP! Duplicar el deber, el doble de placer!

Presentación: ¿Qué es un Foro Regional? ¿Qué pasa, quien está ahí, ¿por qué vamos allí?

Por Nicolas G. Por favor ver la presentación adjunta

Discusión:

- Gracias por hacer una doble función.
- Los ojos se han abierto con respecto a la traducción
- Foro de Phoenix Arizona, GSR fue sacado del sombrero para ir al foro. Nuevo en GS y fue traída por los miembros de nuestra Área y se conecto muy bien.
- Seguridad en AA en el primer foro, tocado por la información que fue traído a nuestra sociedad. Impresionados que la OSG realmente quería saber cómo nos sentimos como comunidad. Otro sentimiento de estar conectado. Foro hispano de gran experiencia también.
- Preguntas para traer al foro. Mantenerse en contacto con la comunidad seguir caminando lado a lado como un compañero alcohólico. Le gustaría discutir en el foro.
- Negocios en el foro fue muy informativo y en movimiento, especialmente en relación con el déficit de la vinya en el momento. Poder hablar con las personas que hacen estos reportes fue agradable.
- Sensación de falta de información sobre los foros hasta las presentaciones de hoy. Inspirado para el foro los próximos años en San José.
- será el 1 foro. Motivados a participar. yendo a aprender y guiando apadrinamiento de servicio.
- Considerando hacer una lista de preguntas o una encuesta para compartir con el grupo. Seguridad en AA en el grupo base es mi mayor preocupación. ¿Cómo podemos ayudar a los demás?
- ayudado a ver la Tradición 1 en acción en el Foro. Gran sesión de compartir y grande para el público para averiguar lo que realmente sucede. Aprendido más sobre cómo el individuo hace su trabajo en la OSG.
- Foro en Torrence, impresionado con la diplomacia. Eva Sánchez bilingüe y una gran parte de nuestro Foro Especial.
- Los Foros ayudan a la OSG a acercarse a la comunidad. ¿Esto coincide con PRAASA? Foro más de una experiencia amplia para explicar lo que sucede en Nueva York y cómo se relaciona con nosotros y nuestro servicio. PRAASA es una conferencia relacionada en nuestra región específica.

Presentación del proximo Mes:

Asamblea de Elecciones - disponible No disponible - Susan Distrito 01

El resto de los temas a considerar

Reporte de la Conferencia y la forma de compartir con sus grupos

Cómo atraer nuevos RSG en nuestro distrito

Con amor y servicio Claudia N.,

Secretaria de actas–MCD seccion de compartimiento – Panel 65

MOCIONES DEL COMITE DE AREA Y ASAMBLEAS

Mociones de CNCA –Octubre 2016

Comité de Área:

Propuesta de Asamblea:

Mociones Internas:

Guías:

Presentación de Nuevos Negocios:

Viejos Negocios en la Reunión Del Comité del Área:

Se pueda proporcionar tiempo y espacio para una reunión de accesibilidad antes de la reunión del Comité de Área para discutir los problemas, éxitos, estrategias y compartir experiencia, fortaleza y esperanza.

Nuevo Negocios en la Reunión del Comité de Área:

- Para añadir a los presupuestos futuros, con la aprobación de una moción de interna, un punto anual para enviar un individuo al Taller Nacional de Tecnología a un costo que no exceda de \$1,200..

A partir de 2017, CNCA aumente la cantidad de presupuesto para la contribución del Delegado anual para la Conferencia de Servicios Generales de \$1600 a \$3500. Presentado por el Comité de Finanzas

A su discreción, el Comité de Finanzas de CNCA presente una moción interna cada año (a partir de 2016) para finalizar la Contribución Anual del Delegado por CNCA a la Junta de Servicios Generales con respecto a la Conferencia de Servicios Generales del año siguiente en una cantidad no inferior a lo mínimo sugerido por la Conferencia de Servicios Generales y no mayor que el costo total esperado por cada miembro de la conferencia.

Tópico de Discusión: Ninguno

Mociones de la asamblea de Área

Mociones Internas:

Presentación de Nuevo Negocio en la Asamblea de Área:

Viejo Negocio en la Asamblea de Área:

- “Que la Conferencia de Servicios Generales desarrolle un folleto compartiendo experiencia, fortaleza y esperanza en la seguridad del grupo.”
- “Que todo los negocios de Área en CNCA sean decididos por unanimidad sustancial, generalmente 2/3.”
“Que CNCA se mueva a reintroducir la siguiente sección (Desde la página 6 del Miembro de AA- Los Medicamentos y Otras Drogas revisado 2011 y también de la edición de Viviendo Sobrio de 1998 pagina 89) en el “Apéndice” de Viviendo Sobrio (Edición 2012.) El lugar del texto a continuación seguirá la sección actual **Nota para los Médicos Profesionales** (página 90)”.

OFICIALES DEL AREA PANEL 65 E INFORMACION DEL AREA

Delegado
Raymundo L

Secretaria de Actas
Barbara S

CNCA
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222
www.cnca06.org

Delgado Alterno
Phil B

Coordinador de Asambleas
Michael Q

H&I
www.handinorcal.org

Coordinadora
Joann L

Coordinador Literatura/Grapevine
Agustin L

Tesorero
Teddy B

Custodio regional del Pacifico
Joel C

Registrante
Ray W

Oficina de Servicios Generales
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesiones de compartimiento a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en www.cnca06.org Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.

- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en www.cnca06.org

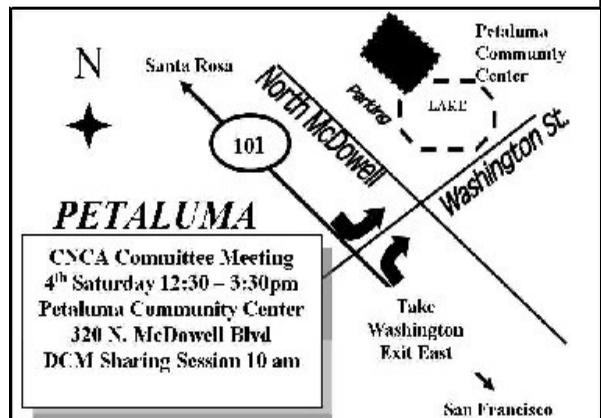
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en www.cnca06.org
Phil B

- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.

- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información ver en contáctenos en www.cnca06.org Cheryl G.

- **Comité de Interpretación & Traducción:** se reúne a las. 11:00 am

- **Grapevine / La Viña / Literatura** se reúne a las 10:00 AM www.aagrapevine.org



AA Grapevine / La Viña Información de la Suscripción

Formulario de Suscripción del Grapevine/La Viña

Por favor enviar _____ Grapevine/La Viña
Copias Por _____ Años

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

Estado _____ Código Postal _____

**Envíe por correo este formulario y un cheque o
giro postal a nombre de:**

**The Grapevine
PO Box 16867
North Hollywood, CA 91615-6867**

La Viña

Costo de AA Grapevine en US

1 Año : \$28.97

2 Años: \$54.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

The Grapevine

La Viña– Revista en Español

1 Año (6 Ejemplares)

Dentro de US \$11.97 Fuera de US \$14.00

2 Años(12 Ejemplares)

Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

La Viña

Comentarios de CNCA Información de la Suscripción

CNCA Comments Editor

Robín T

ver en contáctenos en www.cnca06.org

CNCA Comments Advisor

Joann L.

ver en contáctenos en www.cnca06.org

CNCA Comentarios Editor

Manuel R.

ver en contáctenos en www.cnca06.org

CNCA Comentarios Advisor

Agustín L.

ver en contáctenos en www.cnca06.org

Si no estas recibiendo Los Comentarios o tienes alguna pregunta a cerca de
tu suscripción, por favor contacta al Registrante de tu Distrito.

Forma de Suscripción de
CNCA Comments

Suscripción por un año

Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre
de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

**CNCA Comments
PO Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222**

Enviar a _____

Calle/PO Box _____

Ciudad _____

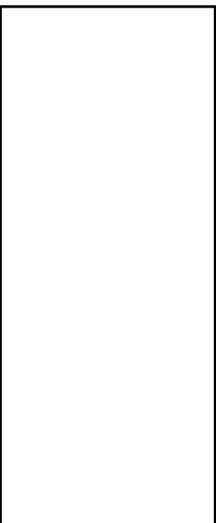
Estado _____ Código Post _____

English _____ Español _____

California Northern Coastal Area
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222

RETURN SERVICE REQUESTED

NONPROFIT ORGANIZATION
US POSTAGE PAID
FELTON, CA
PERMIT No. 7



COMENTARIOS CNCA